

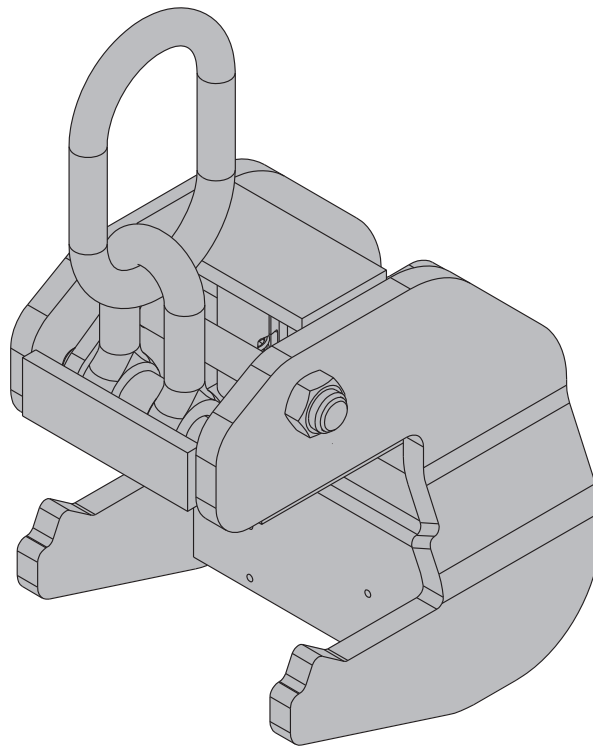
Die Schalungstechniker.

Framax-Umsetzbügel

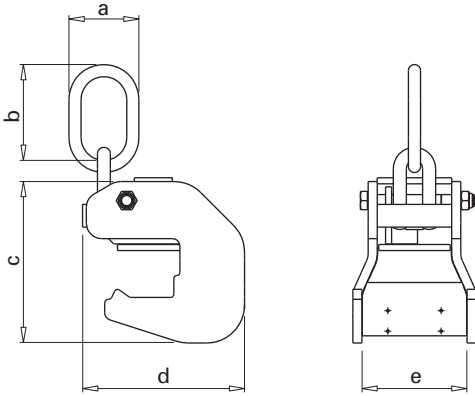
Art.-Nr.: 588149000, 588149500 | ab Baujahr 1998

Originalbetriebsanleitung

Für künftige Verwendung aufbewahren



Produktdarstellung



- a ... 60 mm (2 3/8")
- b ... 110 mm (4 5/16")
- c ... 212 mm (8 3/8")
- d ... 213 mm (8 3/8")
- e ... 138 mm (5 7/16")

Daten am Typenschild

Bezeichnung: Framax-Umsetzbügel, Framax-Umsetzbügel SN

Art.-Nr.: 588149000, 588149500

Eigengewicht: 10,6 kg (23.4 lbs)

Max. Tragfähigkeit bei $\beta \leq 30^\circ$: 1000 kg (2200 lbs)

Max. Tragfähigkeit bei $\beta \leq 7,5^\circ$: 1500 kg (3300 lbs)

Baujahr: siehe Typenschild



Hinweis:

Framax-Umsetzbügel mit der angegebenen Tragkraft von max. 1000 kg (2200 lbs) erfüllen auch die Tragfähigkeit von 1500 kg (3300 lbs) bei einem Neigungswinkel $\beta \leq 7,5^\circ$.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Framax-Umsetzbügel ist ein Lastaufnahmemittel. Er dient zum Aufrichten, Umsetzen und Umlegen von Framax-Elementen, Frameco-Elementen, Alu-Framax-Elementen und Stützelementen Alu und deren Elementverbänden (Bestimmungsgemäße Verwendung).



HINWEIS

- Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und bedarf der schriftlichen Freigabe durch die Fa. Doka!
- Das Umsetzen von Schalungen anderer Hersteller ist verboten.
- Die Verwendung des Umsetzbügels bei beschädigten (verdetlten) Profilen ist nicht zulässig.
- Der Umsetzbügel darf nicht zum Transportieren liegender Elementverbände verwendet werden.

Wartung / Überprüfung

- Reparaturen nur vom Hersteller durchführen lassen!
- Für veränderte Produkte übernimmt Doka keine Haftung!

Vor jedem Einsatz

- ▶ Umsetzbügel auf Beschädigung oder optisch wahrnehmbare Verformungen (Überdehnungen) prüfen.



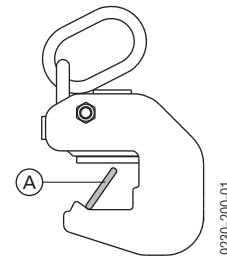
Besonders auf folgende Punkte achten:

- Riss- und kerbfreie Schweißnähte.
- Keine Verformungen.
- Typenschild muss vorhanden und gut lesbar sein.



HINWEIS

Bei Verdacht auf Beschädigung Kontrolle mit **Lehre (A)** oder bei Doka prüfen lassen. Lässt sich die Lehre durchdrehen, ist der Umsetzbügel sofort auszusondern.



Lehre (A) ist unter der Art.Nr. 525693000 bei Doka erhältlich.

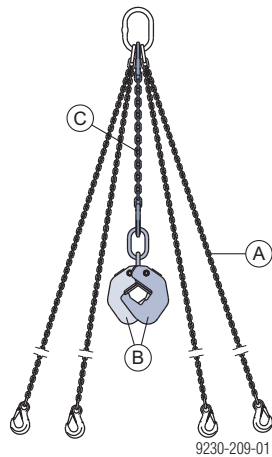
In regelmäßigen Abständen

- Die Überprüfung von Lastaufnahmemitteln durch einen **Sachkundigen** in Übereinstimmung mit **nationalen gesetzlichen Vorschriften**, ist in regelmäßigen Abständen durchzuführen. Wenn nicht anders vorgeschrieben, ist die Überprüfung **mindestens jährlich** durchzuführen.

Lagerung

- Lastaufnahmemittel "trocken und luftig" sowie vor Witterungseinflüssen und aggressiven Stoffen geschützt lagern.

Parkposition am Krangehänge



- A Krangehänge (z.B. Doka-Vierstrangkette 3,20m)
- B Framax-Umsetzbügel
- C zusätzliche Kette



Zusätzliche Kette am Krangehänge montieren und die Umsetzbügel daran befestigen. Dadurch sind die Umsetzbügel immer griffbereit.

Technische Daten der zusätzlichen Kette:

- mind. Tragfähigkeit: 2500 kg
- Kettenlänge: ca. 580 mm
- Gliedstärke: 8
- 2 Stk. Kuppelhaken KHSW 8

Positionierung der Umsetzbügel

Hinweis:

- Um ein Querverrutschen zu verhindern immer die entsprechenden Anschlagpositionen verwenden!
- Element bzw. Elementverband symmetrisch anhängen (Schwerpunktlage).
- Neigungswinkel $\beta \leq 30^\circ$ oder $\beta \leq 7,5^\circ!$

Max. Tragfähigkeit:

- Neigungswinkel β bis 30° :
1000 kg (2200 lbs) / Framax-Umsetzbügel
- Neigungswinkel β bis $7,5^\circ$:
1500 kg (3300 lbs) / Framax-Umsetzbügel

Einsatz bei Framax-Elementen

Einzelemente

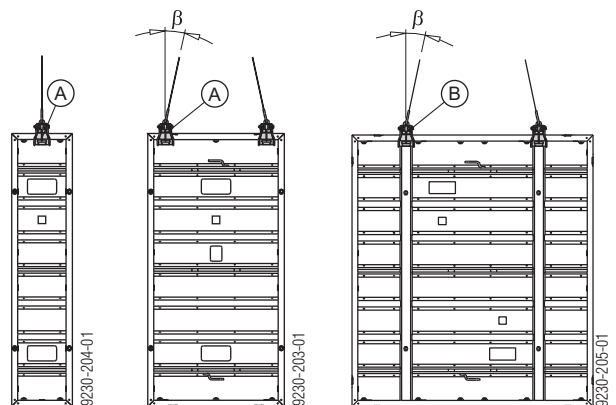
Element stehend:

Elementbreite:

bis 60cm

über 60cm

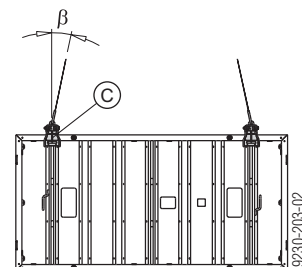
über 1,35cm



A Anschlagposition: Auflageblech

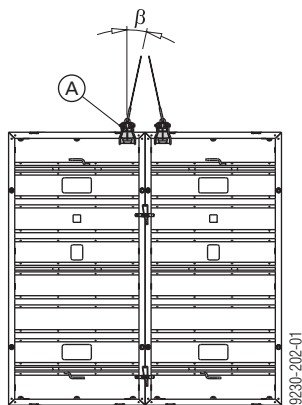
B Anschlagposition: Mittelprofil

Element liegend:



C Anschlagposition: Querprofil

Zwei Elemente stehend

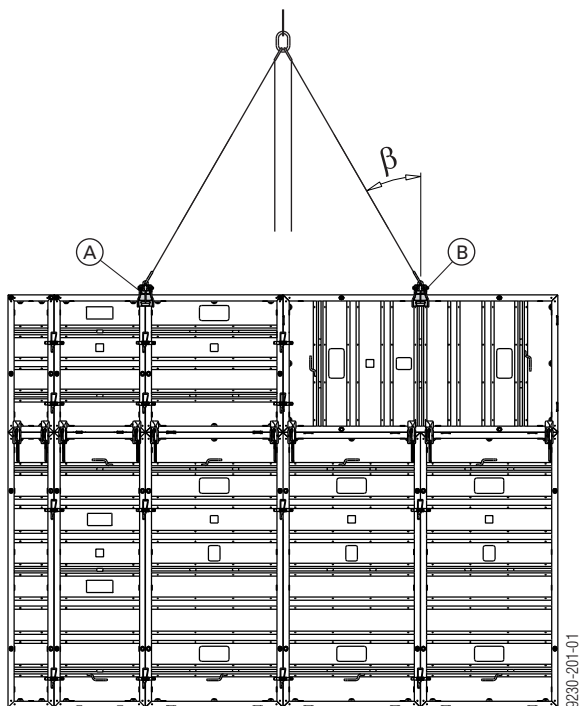


A Anschlagposition: Auflageblech

Elementverband

Mögliche Anschlagpositionen:

- Elementstoß
- Mittelprofil
- Querprofil (Element liegend)



A Anschlagposition: Elementstoß

B Anschlagposition: Querprofil

Einsatz bei Alu Framax-Elementen



HINWEIS

Je Transporteinheit 2 Stk. Umsetzbügel verwenden!

Ausnahme: Bei Einzelementen 1 Stk. Umsetzbügel verwenden.

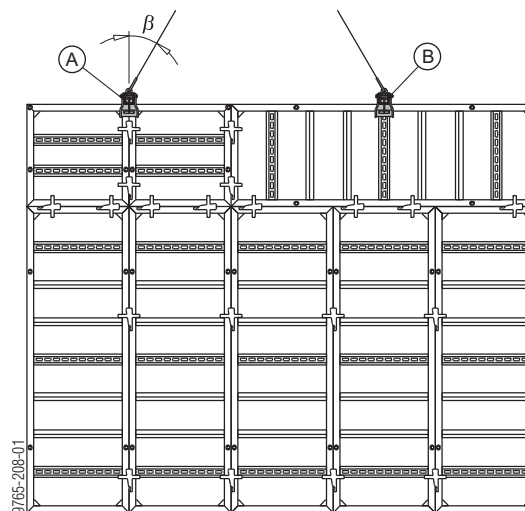
Elementverband

Hinweis:

Neigungswinkel β max. 30°!

Mögliche Anschlagpositionen:

- Elementstoß
- Riegelprofil (Element liegend)



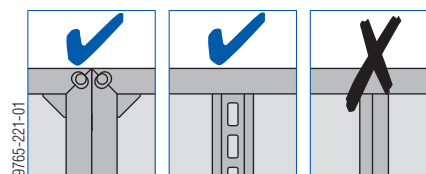
A Anschlagposition: Elementstoß

B Anschlagposition: Riegelprofil

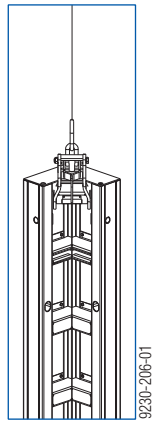


WARNUNG

Bei liegend eingebauten Alu-Framax-Einzelementen darf der Umsetzbügel **nicht über ein Querprofil** gesetzt werden.

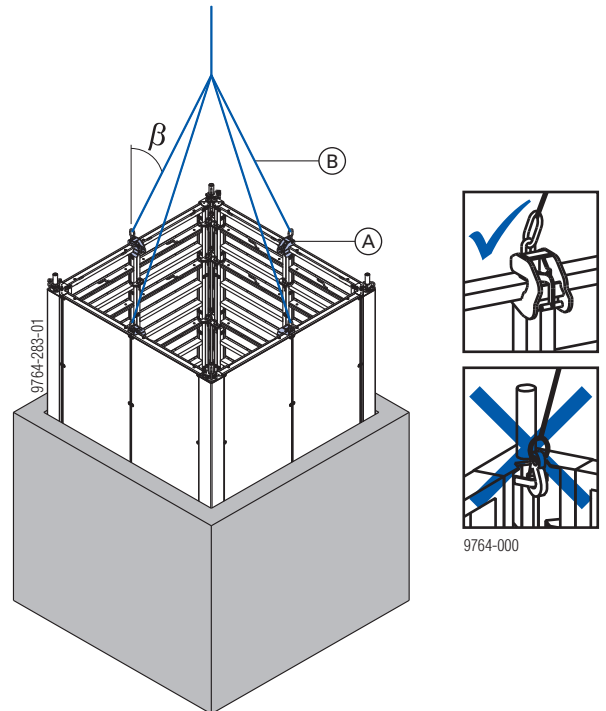


Einsatz bei Innenecken



A Anschlagposition: Diagonales Profil der Innenecke

Einsatz bei Schachtschalungen



β ... max. 15°

A Framax-Umsetzbügel

B Vierergehänge (z.B. Doka-Vierstrangkette 3,20m)



Der Kranhaken der Ausschlecke I darf nicht für das Umsetzen der Schachtschalung verwendet werden.

► Die Schachtschalung darf **nur mit Umsetzbügeln** umgesetzt werden.

Zul. Gewicht der Schachtschalung:

4000 kg (8800 lbs) mit 4 Framax-Umsetzbügeln



Bei großen Elementverbänden Umsetzbalken verwenden.

Bedienung des Umsetzbügels

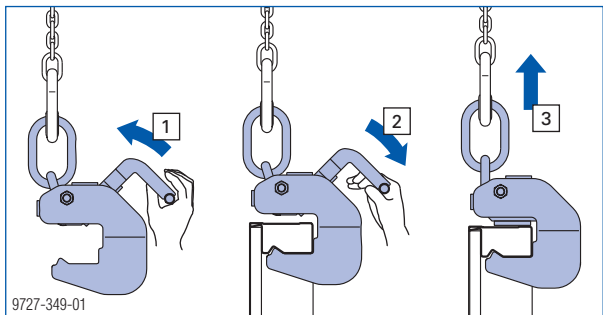
- 1) Den Griffbügel (Sicherungshebel) bis zum Anschlag hochheben.
- 2) Umsetzbügel bis zum hinteren Anschlag auf Rahmenprofil aufschieben und Griffbügel schließen (federunterstützt).



Formschluss zwischen Umsetzbügel und Rahmenprofil durch Sichtprüfung kontrollieren!

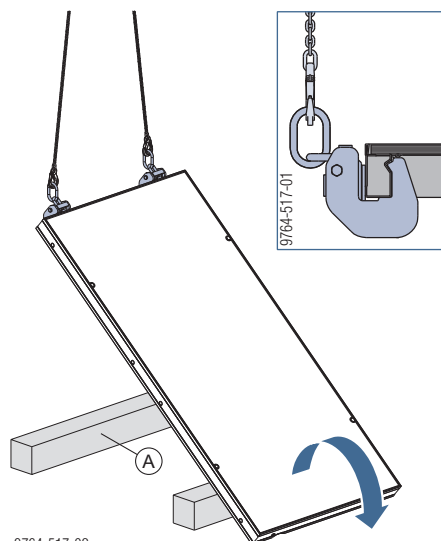
Griffbügel muss geschlossen sein!

- 3) Beim Hochheben mit dem Kran erfolgt eine lastabhängige Sicherung.



Aufrichten / Umdrehen der Elemente

- Rahmenelement mit Framax-Transportbolzen auf Kanthölzer 20x20 cm ablegen.
- Framax-Umsetzbügel positionieren.
- Rahmenelement mit Framax-Umsetzbügel aufrichten und ggf. auf der Schalhautseite ablegen.



9764-517-02

A Kantholz 20x20 cm

Ausschalen / Umsetzen der Elemente

Vor dem Umsetzen: Lose Teile von Schalung und Bühnen entfernen oder sichern.



WARNUNG

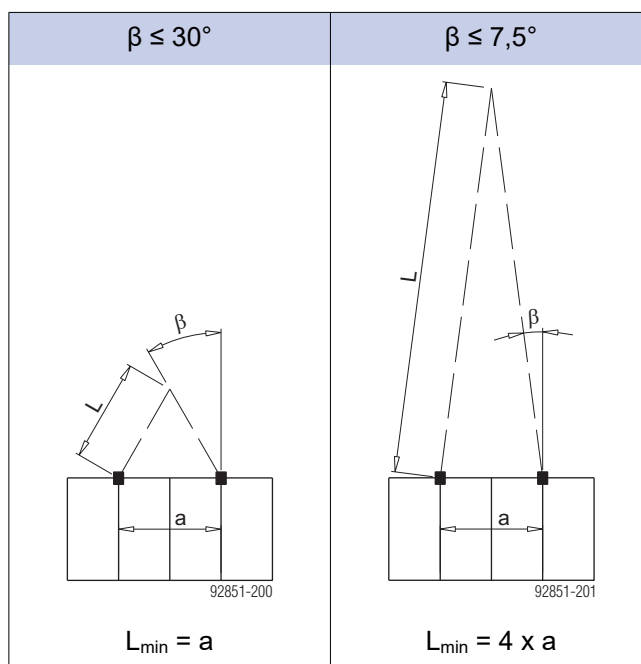
Die Schalung haftet am Beton. Beim Ausschalen nicht mit dem Kran losreißen!

Gefahr der Kranüberlastung.




- Geeignetes Werkzeug wie z.B. Holzkeile oder Richtwerkzeug zum Lösen verwenden.

- Elementverband zum nächsten Einsatzort umsetzen (ev. mit Leitseilen führen).

Bestimmung der Kettenlänge



Konformitätserklärung

 EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.	
Der Hersteller erklärt, dass das Produkt Framax-Umsetzbügel, Art.-Nr. 588149000 Framax-Umsetzbügel SN, Art.-Nr. 588149500 aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden EG- Richtlinien entspricht.	
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt: <ul style="list-style-type: none"> ▪ EN ISO 12100:2010 ▪ EN 349:1993+A1:2008 	
Dokumentationsbevollmächtigter (gemäß Maschinenrichtlinie Anhang II): Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek Josef Umdasch Platz 1 A-3300 Amstetten	
Amstetten, 05.03.2018	Doka GmbH Josef Umdasch Platz 1 A-3300 Amstetten
 Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek Geschäftsführer	 Dipl.-Ing. Peter Reisinger Prokurist / Leiter Engineering